

Днесь мы ликуем

Author / composer: unknown

Днесь мы ликуем, вкупе воспеваем,
Горнего всей силой Христа прославляем.
Царь нам родился, поют небеса,
Слава Вышнему Богу и мир на земле!

Пой в Вифлееме о Царском Рожденья,
Ангельское пенье Господь сотворил;
Ангельский хор Христа прославляет,
Слава Вышнему Богу и мир на земле!

Пастушки услышали от ангелов пенье,
И спешили, Горнему, принести поклоненье.
Днесь поклонились все цари Ему,
Слава Вышнему Богу и мир на земле!

Путь звездою мудро указан был Богом,
Мудрецам Востока дар свой принести,
Ибо Он, Парь вечный всем царям земным.
Слава Вышнему Богу и мир на земле!

Ирод же услышал о Царском Рождении,
И в сердце замыслил о непоклоненьи.
В книгах ищет место рожденья Его,
Слава Вышнему Богу и мир на земле!

Иосиф от ангелов голос во сне слышит,
Что Ирод Младенца убить строго ищет —
Да беги в Египет, спасайся сейчас,
Слава Вышнему Богу и мир на земле!

Христос же, Младенец, в Египет вступает,
А Ирод войсками детей избивает.
Был бы Он убитый, спасенье в залог,
От Марии девы воплотился Бог.

Днесь мы ликуем, вкупе воспеваем,
Горнего всей силой Христа прославляем.
Слава Вышнему Богу и мир на земле,
А нам вечная радость, вовеки веков!

Today we rejoice

Translation: Edited sources

Today we rejoice and sing all together,
Praising Christ Jesus with hearts and with power!
Born is our King, the heavens are ringing —
Glory to God and peace this hour!

Sing, O Bethlehem, tell of His coming,
Angels rejoicing — their song fills the air.
Heavenly voices praise our Redeemer —
Glory to God and peace everywhere!

Shepherds have heard the angels proclaiming,
Quickly they hasten to worship the Lord.
Kings of the nations bow down before Him —
Glory to God whom all adore!

Wise men were guided by light from the heavens,
Bringing their treasures to lay at His feet.
For He, the Savior, reigns now forever —
Glory to God, His praise repeat!

Herod was angered at news of the Savior,
In his dark envy he sought the Child's life.
Searching the writings, plotting destruction —
Glory to God who conquers strife!

Joseph, in dreaming, heard angels warning:
"Flee into Egypt — the Child must be saved!"
There God protected His Holy Infant —
Glory to Him whose love is brave!

Christ as a baby came into Egypt,
Herod with armies sought children to slay.
God became flesh through Mary, the Virgin —
Glory to Him who lights our way!

Glory to God in the highest above!
Peace on the earth, good will and love!
Joy everlasting, blessings unending —
Glory to God forevermore!